

# Quelles sont les mesures appliquées aux Pays-Bas pour prévenir la propagation du coronavirus ?

Le gouvernement néerlandais a mis en place des mesures pour prévenir la propagation du coronavirus (COVID-19).

- Pour tous les habitants des Pays-Bas : restez chez vous si vous avez le nez qui coule ou si vous tousssez, si vous avez mal à la gorge ou si vous avez de la fièvre. Évitez les contacts avec les autres (distanciation sociale). Limitez les visites aux personnes dont la santé est fragile. N'appellez votre médecin que si vos symptômes s'aggravent ( une fièvre supérieure à 38 degrés et des difficultés respiratoires) et que vous avez besoin d'une assistance médicale.
- Les habitants des Pays-Bas sont tous encouragés au télétravail ou, si possible, à aménager leurs horaires de travail.
- Pour les personnes fragiles (les personnes âgées et celles dont le système immunitaire est affaibli) : évitez les grands rassemblements et les transports en commun. La population, en général, est invitée à limiter les visites aux personnes fragiles.
- Tous les habitants des Pays-Bas sont priés de respecter, autant que possible, une distance de 1,5 mètre entre eux. Y compris en faisant les courses.
- Pour les professionnels de santé et le personnel d'autres secteurs vitaux vous êtes très sollicités. Vous ne devez rester à la maison que si vous avez des symptômes, notamment de la fièvre. Consultez votre employeur si nécessaire. Ne voyagez pas à l'étranger. Cliquez ici pour consulter la liste des professions vitales.
- Les universités et les établissements d'enseignement supérieur professionnel (HBO) sont tenus de proposer des cours en ligne au lieu de cours magistraux
- Les rassemblements de plus de 100 personnes ont été annulés dans tous les Pays-Bas. Cela inclut les lieux publics tels que les musées, les salles de concert, les théâtres, les clubs de sport et les rencontres sportives.
- Les écoles et les crèches sont fermées du lundi 16 mars au lundi 6 avril. Cela concerne les écoles primaires, secondaires et professionnelles.
- Les enfants dont les parents travaillent, notamment, dans le secteur médical, la police, les transports en commun et les corps de pompiers, seront pris en charge à l'école et dans les crèches. Leurs parents peuvent ainsi continuer à travailler. Cette prise en charge est gratuite. Cliquez ici pour consulter la liste des groupes de professions vitales.
- Les enseignants organiseront un enseignement à distance pour les enfants qui restent à la maison, la priorité étant donnée aux étudiants diplômés de l'enseignement secondaire et au mbo.
- Tous les établissements de restauration sont fermés du dimanche 15 mars à 18 heures au lundi 6 avril.
- Les clubs de sport et de remise en forme, les saunas, les sex clubs et les cafés sont fermés du dimanche 15 mars à 18 heures au lundi 6 avril.
- Conseils aux voyageurs pour tous les Néerlandais à partir du 17 mars : ne voyagez pas à l'étranger au cours de la période à venir, sauf en cas d'absolue nécessité.



Translation of information from RIVM



Rijksinstituut voor Volksgezondheid  
en Milieu  
Ministerie van Volksgezondheid,  
Welzijn en Sport

## Mes enfants peuvent-ils encore jouer dehors avec d'autres enfants ?

D'après les données actuellement disponibles, les enfants semblent peu contribuer à la diffusion du COVID-19. Ils peuvent donc jouer avec d'autres enfants s'ils ne présentent pas de symptômes caractéristiques du COVID-19, comme de la fièvre, un rhume ou de la toux. Les grands groupes doivent être évités.

## Les enfants sont-ils un groupe à risque particulier pour le COVID-19 ?

À l'heure actuelle, les enfants ne présentent presque jamais les symptômes du nouveau coronavirus. Les enfants ne constituent donc pas un groupe à risque particulier. Les enfants ne sont pas non plus une source majeure de transmission de la maladie.

## La capacité des hôpitaux néerlandais est-elle suffisante ?

Les mesures des 12 et 15 mars ont pour but de prévenir la propagation de la maladie. Ces mesures peuvent contribuer à assurer le maintien d'une capacité suffisante dans les hôpitaux. Si de nombreux patients tombent malades en même temps, il se peut que la capacité de prise en charge des patients gravement malades dans les unités de soins intensifs ne soit pas suffisante.

## Qu'entend-on par « immunité collective » ?

Généralement, toute personne atteinte du COVID-19 est alors immunisée contre le virus. Cela signifie que cette personne ne peut plus tomber malade à cause du virus. Plus le groupe qui acquiert l'immunité est important, moins le virus a de chances de se propager. Cela réduit également les chances que le virus touche les personnes fragiles. L'immunité collective construit en quelque sorte un mur de protection autour des personnes fragiles.

## Les mesures du 15 mars visant à fermer les écoles, les cafés, les restaurants et les clubs de sport sont-elles utiles ?

Le nouveau coronavirus se transmet d'homme à homme. Si le nombre de lieux de rassemblement est réduit, la maladie se propagera moins rapidement. Pour cette raison, l'Institut national de la santé publique et de l'environnement RIVM a préalablement conseillé d'annuler les événements majeurs. La fermeture d'autres lieux tels que les cafés, les restaurants et les clubs de sport réduit encore le risque de transmission du virus.



# Pourquoi n'est-il pas utile de mettre en place un confinement aux Pays-Bas ?

Une interdiction totale de sortir n'a aucune valeur ajoutée. En effet, le nouveau coronavirus ne pourra pas se propager si rapidement, mais personne ne pourra non plus acquérir une immunité contre la maladie. Comme la maladie se propage à l'échelle mondiale, il y a de fortes chances qu'après la levée du confinement, de nombreuses personnes tombent malades en même temps sur une courte période. Cela entraînera un pic de contaminations. Le confinement reporte surtout le moment où un grand nombre de personnes tombent malades en même temps, et nous ne le souhaitons pas.

## Comment contenir la propagation d'une maladie infectieuse ?

Le contrôle d'une maladie infectieuse se fait par la prévention des contaminations grâce à la détection précoce de la source et des contacts. Le service municipal de santé publique (GGD) teste chaque patient susceptible d'être également contaminé. Nous les appelons personnes contacts. Elles doivent également surveiller leur état de santé et transmettre ces informations au GGD. Dès qu'ils présentent des symptômes, ils sont isolés, et le GGD retrouve leurs personnes contact. Vous pourrez ainsi réduire considérablement la propagation. C'est ce qu'on appelle l'endiguement.

## Que faire si la maladie ne peut plus être endiguée ?

Pour certaines maladies, il est difficile de contrôler les nouvelles contaminations. Cela peut avoir toutes sortes de causes, comme des contacts non signalés, des personnes se manifestant trop tard ou un nombre trop élevé de patients à surveiller. Dans ce cas, la maladie se propagera à un moment ou à un autre. C'est alors que la méthode de contrôle changera pour limiter le nombre de patients (atténuation). L'objectif principal de l'atténuation est de réduire le nombre de patients afin de limiter la surcharge des services de santé.

## Comment limiter les conséquences d'une maladie infectieuse ?

Si l'endiguement ne fonctionne pas suffisamment, des mesures généralisées sont nécessaires. Elles s'appliquent non seulement à tous les patients et personnes contacts, mais aussi à toute la population. Le but est de limiter au maximum les contacts entre les personnes et de faire en sorte que chacun évite les contacts sociaux et reste à la maison dès qu'il est malade. Si les gens sont malades et présentent des symptômes légers, ils doivent rester chez eux et laisser la maladie suivre son cours. Il n'est nécessaire d'appeler le médecin généraliste que s'ils présentent des symptômes graves ou ont une santé fragile. Comme toutes les personnes présentant des symptômes doivent rester chez elles, la propagation est évitée au maximum. En ne soignant pas les personnes présentant des symptômes légers, la capacité de soins reste disponible pour les personnes qui en ont le plus besoin. Cette phase est appelée atténuation.



## Pourquoi ne suis-je plus autorisé à serrer la main ?

Les virus tels que le nouveau coronavirus se propagent rapidement par les mains. Par ailleurs, de nombreuses personnes se touchent souvent le nez ou la bouche avec leurs mains (sans s'en rendre compte). En ne se serrant plus la main, vous réduisez le risque d'être contaminé et de contaminer d'autres personnes avec le nouveau coronavirus.

## Pourquoi est-il important de se laver souvent les mains ?

Les virus se transmettent très rapidement par les mains. En vous lavant bien et régulièrement les mains, vous réduisez le risque de tomber malade, mais aussi de contaminer les autres.

## Pourquoi est-il nécessaire de travailler autant que possible à domicile ?

Le nouveau coronavirus peut se propager dans des endroits où les gens sont en contact étroit les uns avec les autres. Cela peut être notamment sur le lieu de travail, comme au bureau, mais aussi dans les transports en commun. Lorsque les personnes travaillent à domicile, elles ont moins de contacts avec les autres et sont moins susceptibles de se trouver dans des endroits fréquentés par de nombreuses personnes en même temps. Cela contribue à prévenir la propagation du nouveau coronavirus.

## Pourquoi éternuer ou tousser dans le creux du coude ?

Les virus tels que le nouveau coronavirus se transmettent facilement par les mains. Par ailleurs, de nombreuses personnes se touchent le nez ou la bouche avec leurs mains (sans s'en rendre compte). En éternuant ou en toussant dans votre coude, vous réduisez le risque d'être contaminé et de contaminer d'autres personnes avec le nouveau coronavirus.

## Qu'entend-on par « distanciation sociale » ?

Grâce à la distanciation sociale, les contacts avec les autres sont réduits, ou vous resterez à bonne distance des autres. Cela réduit le risque que vous vous contaminiez les uns les autres. Il peut s'agir par exemple du télétravail, ou de l'aménagement des heures de travail si le télétravail n'est pas possible. Restez à la maison en cas de problèmes respiratoires et évitez les endroits fréquentés par de nombreuses personnes.

## Les écoles sont fermées depuis le 16 mars. Pourquoi le RIVM a-t-il précédemment conseillé que les écoles restent ouvertes ?

Les enfants atteints par le nouveau coronavirus sont souvent asymptomatiques. C'est pourquoi l'Institut national de la santé publique et de l'environnement (RIVM) estime que les enfants apportent une faible contribution



à la propagation du COVID-19. C'est la raison pour laquelle l'Institut national de la santé publique et de l'environnement (RIVM) a conseillé de ne pas fermer les écoles.

## L'immunité collective dans la politique COVID-19 des Pays-Bas

La politique néerlandaise COVID-19 vise à préserver le fonctionnement du système de santé tout en protégeant les catégories fragiles de la société. Le gouvernement des Pays-Bas a pris des mesures de grande envergure pour empêcher la propagation du coronavirus. Toutefois, il n'existe pas encore de mesure susceptible de faire disparaître le virus dans un avenir proche. La plupart des personnes contaminées par le coronavirus guérissent. Selon l'OMS, les personnes conservent des anticorps dans leur sang pendant au moins un mois après leur guérison. Cela signifie qu'aux Pays-Bas, l'immunité contre la corona est en train de se constituer. Ce n'est pas un but en soi, mais une conséquence de la présence du virus aux Pays-Bas. Un des effets est que de plus en plus de personnes acquièrent une immunité au virus, ce qui finira par entraîner une immunité collective, comme c'est le cas pour d'autres maladies virales. Comme il s'agit d'un nouveau virus, l'OMS déclare à juste titre que rien ne permet d'affirmer avec certitude que l'immunité contre le COVID-19 se développera ou que cette immunité durera dans le temps. De plus amples informations à ce sujet seront bientôt disponibles. Les Pays-Bas continueront à adapter leur politique, sur la base des dernières découvertes.

## Je pense que je suis infecté par le nouveau coronavirus. Que dois-je faire ?

Pour tous les habitants des Pays-Bas : restez chez vous en cas de symptômes tels qu'un rhume, une toux, des maux de gorge ou de la fièvre. Il s'agit de symptômes légers. Évitez les contacts sociaux. Limitez les visites aux personnes fragiles.

N'appellez votre médecin que si les symptômes s'aggravent (fièvre > 38 degrés et difficultés respiratoires) et que vous avez besoin d'une assistance médicale. Si vous vous sentez mieux et que vous n'avez eu aucun symptôme pendant 24 heures, vous êtes guéri. Vous ne pouvez plus contaminer les autres.

## Qui sont les personnes fragiles ou en mauvaise santé ?

Les personnes fragiles ou en mauvaise santé sont les personnes de plus de 70 ans et les personnes qui présentent une des pathologies suivantes :

- les anomalies et dysfonctionnements des voies respiratoires et des poumons ;
- les maladies cardiaques chroniques ;
- le diabète de type 2 ;
- les maladies rénales graves entraînant une dialyse ou une transplantation rénale ;
- une résistance réduite aux infections : par la prise de médicaments contre les maladies auto-immunes, après une transplantation,
- les maladies hématologiques (maladies du sang),



- en cas de troubles immunitaires congénitaux ou tardifs nécessitant un traitement,
- en cas de chimiothérapie et/ou de radiothérapie chez les patients cancéreux ;
- une infection par le virus de l'immunodéficience humaine (VIH) sous traitement médical.

## Puis-je faire moi-même un test de dépistage à l'aide de tests rapides ?

L'Institut national de la santé publique et de l'environnement (RIVM) est conscient du fait que des tests à faire soi-même sont proposés pour dépister les coronavirus. Ces tests ne sont pas des tests à faire soi-même, mais des tests rapides (snel-test en néerlandais) qui ne sont pas destinés à un usage domestique. Ils sont destinés à un usage professionnel. Seuls les laboratoires agréés comme ceux du RIVM effectuent des tests permettant de déterminer si un patient est porteur du coronavirus. Les tests rapides proposés montrent, par une autre méthode, si une personne a été récemment ( depuis une semaine ou plus) en contact avec le virus. Toutefois, ces tests rapides ne peuvent pas déterminer si une personne est porteuse du virus au moment du test ou si elle est contagieuse à ce moment-là. Les utilisateurs peuvent s'inquiéter inutilement ou être rassurés à tort.

L'Inspection de la santé et de la protection de la jeunesse (IGJ) a également publié un rapport à ce sujet. Les tests qui peuvent être utilisés à domicile pour vérifier si vous êtes atteint du coronavirus sont interdits s'ils n'ont pas été préalablement évalués par un organisme agréé. Plus d'infos sur le site de l'IGJ

## Je suis le colocataire d'une personne malade. Que dois-je faire?

Restez à la maison si vous avez des symptômes du rhume ou de la toux, des maux de gorge ou de la fièvre. Il s'agit de symptômes légers. Évitez les contacts sociaux. Limitez les visites aux personnes fragiles. N'appellez votre médecin que si les symptômes s'aggravent ( une fièvre > 38 degrés et des difficultés respiratoires) et que vous avez besoin d'une assistance médicale.

## Quels sont les symptômes légers de type rhume ?

Les symptômes légers de type rhume sont un écoulement nasal, des éternuements, des maux de gorge et une légère toux, ainsi qu'une légère température pouvant atteindre 38,0 degrés.

## Le nouveau coronavirus (COVID-19) est-il plus grave que la grippe ordinaire ?

Nous ne le savons pas à ce stade. Le nouveau coronavirus (COVID-19) est un nouveau virus. Il est donc essentiel de collecter des informations très détaillées pour connaître précisément le degré de dangerosité du virus. De plus amples informations sur la propagation du virus, ainsi que sur les personnes qui ne tombent que légèrement ou pas du tout malades sont nécessaires.



## Quels sont les conseils à donner aux personnes fragiles ou ayant des problèmes de santé ?

Évitez autant que possible les contacts avec d'autres personnes. Évitez les regroupements importants et les transports en commun. Tout le monde est invité à limiter les visites aux personnes ayant des problèmes de santé. Respectez les mesures d'hygiène et restez impérativement à l'écart des personnes malades.

## Combien de temps devez-vous rester à la maison si vous avez un rhume ou de la fièvre ?

Les personnes souffrant de fièvre ou d'un rhume doivent rester chez elles. Vous devez également limiter vos contacts sociaux. Vous ne serez plus contagieux un jour après la fin des symptômes. Contactez votre médecin généraliste par téléphone si vous avez besoin d'une assistance médicale, notamment si vous avez une forte fièvre ou des difficultés à respirer.

## Comment savoir si vous êtes guéri du nouveau coronavirus (COVID-19) ?

Si vous vous sentez mieux et n'avez eu aucun problème de santé pendant 24 heures, vous êtes guéri. Vous ne pouvez plus contaminer les autres.

## Je suis enceinte, dois-je m'inquiéter particulièrement ?

Non. Nous voyons que la contamination par le virus présente la même évolution que chez les femmes qui ne sont pas enceintes. Pour autant que nous le sachions, il n'existe pas de risque accru de fausse-couche ou de malformation à la naissance en raison de la contamination par ce virus. Sur la base des données actuellement disponibles, les conséquences d'une contamination de la femme enceinte par le COVID-19 ne semblent pas être différentes pour l'enfant et la mère que pour d'autres maladies infectieuses causant de la fièvre.

## Puis-je continuer à rendre visite à mes parents ?

Toute personne de plus de 70 ans et les personnes ayant des problèmes de santé sous-jacents sont particulièrement vulnérables en cas de contamination par le COVID-19. Pour cette raison, limitez les contacts avec ces groupes et ne leur rendez en aucun cas visite si vous présentez des symptômes tels que de la fièvre, de la toux ou un rhume.





## Puis-je encore faire du shopping ?

Si vous n'avez pas de symptômes tels que de la fièvre, de la toux ou un rhume, vous pouvez faire du shopping. Si vous vous tenez à distance des autres, le risque que d'autres personnes vous contaminent avec le COVID-19 ou que vous contaminiez d'autres personnes est faible.

## Puis-je promener mon chien ?

Si vous n'avez pas de symptômes tels que de la fièvre, de la toux ou un rhume, vous pouvez promener votre chien. Si vous vous tenez à distance des autres, il est peu probable que d'autres personnes puissent vous contaminer avec le COVID-19 ou que vous puissiez contaminer d'autres personnes.

Que puis-je faire pour prévenir la propagation du nouveau coronavirus ?

- Restez chez vous en cas de symptômes tels qu'un écoulement nasal, de la toux, des maux de gorge ou de la fièvre. Évitez les contacts sociaux.
- Si vous ne présentez aucun symptôme, télétravaillez autant que possible ou essayez de réaménager vos horaires de travail.
- Adoptez une bonne hygiène :
  - Lavez-vous régulièrement les mains avec du savon
  - Toussez et éternuez dans le creux de votre coude
  - Utilisez des mouchoirs en papier
  - Ne serrez pas la main

## Peut-on être contaminé par le coronavirus avec le courrier (lettres, colis) ?

La possibilité que le virus soit présent sur le courrier ou les colis est très faible aux Pays-Bas, mais elle n'est pas entièrement exclue. Par ailleurs, la probabilité que le virus soit encore contagieux est également très faible. Il n'existe aucune preuve que des personnes ont été contaminées par le courrier. En général, nous vous conseillons de vous laver les mains régulièrement. Un virus a toujours besoin d'un être humain ou d'un animal pour survivre et pour pouvoir se propager. À l'extérieur du corps, le virus ne peut survivre que pendant une courte période. On ne sait pas encore combien de temps exactement. Cela peut varier de quelques heures à quelques jours. Cela dépend, par exemple, du type de surface, de la température et de l'humidité.

## Que signifie « se tenir à distance » dans le contexte du nouveau coronavirus ?

Se tenir à distance signifie maintenir une distance de 1 à 2 mètres (deux longueurs de bras) les uns des autres pour se protéger et protéger les autres de la contamination par le coronavirus. En toussant et en éternuant, de petites





gouttelettes du coronavirus se retrouvent dans l'air. Les gens peuvent respirer ces gouttelettes et être contaminés. Lorsque vous éternuez, ces gouttelettes atteignent rarement plus de 1 à 2 mètres.

Vous pouvez toujours faire du shopping, marcher, faire du vélo et aller chercher de la nourriture, mais essayez de garder vos distances avec les autres. Veuillez consulter le site [Rijksoverheid.nl](https://www.rijksoverheid.nl) pour voir ce que vous pouvez faire de plus.

## Le paracétamol, l'ibuprofène ou d'autres médicaments sont-ils efficaces contre le nouveau coronavirus ?

Il n'existe pas de médicament contre le nouveau coronavirus. Le paracétamol et l'ibuprofène ne permettent pas de traiter le virus mais peuvent réduire la fièvre, les maux de gorge et les douleurs. Il n'existe pour le moment aucune preuve que l'utilisation du paracétamol ou de l'ibuprofène (ou du diclofénac, ou du naproxène, appelés AINS) aggrave réellement les conséquences de la maladie causée par le virus. Le paracétamol est recommandé car il présente le moins d'effets secondaires.

## Est-il judicieux de porter un masque pour se protéger du nouveau coronavirus (COVID-19) ?

Aux Pays-Bas, nous recommandons les masques pour le personnel médical uniquement. Le problème est que cela n'aide que si vous utilisez des masques spécifiques qui recouvrent parfaitement votre nez et votre bouche. Vous devez utiliser les masques de manière rigoureuse et les changer régulièrement. Ce qui est presque impossible dans le cadre d'une utilisation quotidienne. Les masques buccaux simples (en papier) que beaucoup de gens utilisent ne protègent pas le porteur contre le virus. Une utilisation incorrecte des masques buccaux donne un faux sentiment de sécurité.

## Êtes-vous moins contagieux si vous désinfectez votre nez et votre gorge avec une solution désinfectante ?

Non, cette forme de nettoyage n'est pas utilisée pour prévenir une contamination ou pour soigner une contamination par un coronavirus. Le virus peut être présent dans le nez et/ou dans la gorge. Nettoyer séparément la gorge ou le nez n'a donc aucun effet. L'introduction d'une solution désinfectante dans le nez peut endommager les muqueuses. Cela peut augmenter le risque d'infection par des bactéries ou même accroître la transmission du coronavirus.



Peut-on être contaminé par le coronavirus en touchant des produits ou des surfaces ? (comme une poignée de porte, un distributeur automatique de billets, une rampe, de l'argent, etc.)

Le coronavirus se transmet par les personnes. En dehors du corps, le virus ne peut pas survivre facilement. Le risque d'être contaminé en touchant des produits ou des surfaces est donc très faible. Assurez-vous de prendre les mesures qui s'appliquent à tous les virus comme celui de la grippe et du rhume et de vous laver les mains régulièrement.

Le nouveau coronavirus (COVID-19) est-il plus grave que la grippe ordinaire ?

Nous ne le savons pas à ce stade. Le nouveau coronavirus (COVID-19) est un nouveau virus. Il est donc essentiel de collecter des informations très détaillées pour connaître précisément le degré de dangerosité du virus. De plus amples informations sur la propagation du virus, ainsi que sur les personnes qui ne tombent que légèrement ou pas du tout malades sont nécessaires.

Une personne sans symptômes peut-elle transmettre le nouveau coronavirus (COVID-19) ?

Le nouveau coronavirus se transmet par la toux et les éternuements. Jusqu'à présent, le rôle de la transmission du virus par une personne ne présentant pas ces symptômes semble minime. Le virus se transmet d'une personne à l'autre par la toux ou les éternuements. Plus une personne est malade, plus elle est susceptible de propager le virus. En toussant et en éternuant, une personne transmet le virus par son nez, sa gorge ou ses poumons. Le virus pénètre dans l'air par de petites gouttelettes. Si d'autres personnes inhalent ces gouttelettes ou les transfèrent via leurs mains dans leur bouche, leur nez ou leurs yeux, elles peuvent être contaminées par le virus. Tant qu'une personne n'est pas malade et ne tousse pas ou n'éternue pas, le virus ne sera pas transmis.

La période d'incubation peut-elle être beaucoup plus longue que 14 jours ?

La période d'incubation estimée est déterminée depuis longtemps. La période d'incubation a été estimée sur la base des données de nombreux patients. Elle varie de 2 à 12 jours ; pour des raisons de sécurité, la durée est fixée à 14 jours. Si quelqu'un signale une période d'incubation plus longue, un contact non remarqué a pu avoir lieu entre temps, ce qui donne l'impression que la période d'incubation est plus longue.



## Le nouveau coronavirus peut-il se transmettre par l'argent ?

Le risque que des personnes soient infectées par l'argent liquide est très faible. Il n'a joué probablement qu'un rôle très limité dans la propagation de la maladie en Chine. Cependant, le gouvernement chinois fait tout ce qu'il peut pour empêcher la transmission, et une mesure semble également être prise à ce sujet.

En ce qui concerne les colis en provenance de Chine, ils transitent pendant plusieurs jours. S'ils étaient infectés par le nouveau coronavirus, le virus ne survivrait pas au voyage. Il est donc sans danger de commander des colis en provenance de Chine. Comme le nouveau coronavirus peut être transmis par des mains sales, le lavage régulier des mains est une bonne mesure pour prévenir la transmission de la maladie.

## Combien de temps le nouveau coronavirus peut-il survivre à l'extérieur du corps ?

Un virus a toujours besoin d'un être humain ou d'un animal pour rester en vie et se multiplier. À l'extérieur du corps, le virus ne peut survivre que pendant une courte période. Nous ne connaissons pas encore la durée exacte.

## En combien de temps pouvez-vous vous rétablir après avoir été contaminé ?

Cela dépend de la gravité des symptômes. Les personnes présentant des symptômes légers se rétablissent plus rapidement (au bout de quelques jours). Les personnes hospitalisées ont généralement besoin de plus de temps pour se rétablir (parfois plusieurs semaines).

## Quel est le nom officiel du nouveau coronavirus ?

Il existe plusieurs coronavirus - des virus qui ressemblent à une couronne (corona signifie couronne en latin). Les exemples connus sont le MERS et le SRAS. En décembre 2019, une nouvelle épidémie de coronavirus est apparue en Chine. Le Comité international sur la taxonomie des virus (ICTV) a appelé ce virus précis SRAS-CoV-2. Ce nom a été choisi parce que le virus appartient à la famille du SRAS des coronavirus. SRAS signifie Syndrome Respiratoire Aigu Sévère. Ce virus peut causer la maladie officiellement appelée COVID-19. Ce nom a été choisi par l'Organisation mondiale de la santé. L'ajout «19» fait référence à l'année 2019, année où il a été découvert pour la première fois.

## Que peut-on dire sur le degré d'infectiosité pendant la période d'incubation ?

Le nouveau coronavirus se transmet par la toux et les éternuements. Jusqu'à présent, la transmission du virus semble jouer un rôle très limité pendant la période d'incubation, c'est-à-dire avant l'apparition des symptômes. Ce que l'on sait, cependant, c'est que plus une personne est malade, plus elle transmet le virus.



## Quels sont les symptômes du nouveau coronavirus (COVID-19) ?

Les symptômes sont une fièvre accompagnée de symptômes respiratoires tels que la toux, l'essoufflement et la pneumonie.

## Quelle est la gravité du nouveau coronavirus (COVID-19) ?

Ce que nous savons maintenant, c'est que parmi tous les patients identifiés comme étant atteints du nouveau coronavirus, environ 17 % présentent des symptômes graves. Ce ratio pourrait changer dans les mois à venir. Il est tout à fait possible que nous n'identifions actuellement que des patients présentant des symptômes relativement graves. Environ 2 % des patients décèdent des suites du nouveau coronavirus. Il s'agit principalement de personnes âgées et de personnes affaiblies par d'autres maladies.

## Existe-t-il un traitement contre le nouveau coronavirus (COVID-19) ?

Il n'existe pas de traitement spécifique contre le nouveau coronavirus. Le traitement des personnes gravement malades consiste à soigner les symptômes. Les médecins peuvent, par exemple, apporter un apport supplémentaire d'oxygène aux patients souffrant d'essoufflement.

